

7 editorial

**Osamu Okamura**

8 aktuality

10 sloupek

11 recenze

14 realizace

**Sluneční kříž. Hřbitov v krajinářském parku v Dolních Břežanech**

Zdenek Sendler, Radka Táborová

/ Ateliér zahradní a krajinářské architektury /

*Sun Cross. Cemetery in Dolní Břežany*

18 intro

**Voda – Plyn**

Bernd Becher, Hilla Becher

*Water – Gas*

20 realizace

**Hala. Sběrné středisko odpadu ve Feldkirchu**

Marte.Marte Architekten

*Hall. Waste Collection Point in Feldkirch*

23 realizace

**Dvůr. Centrum dálniční údržby v Salzburgu**

Marte.Marte Architekten

*Courtyard. Motorway Maintenance Centre in Salzburg*

26 rozhovor

**Zaslíbená země. Rozhovor Filipa Landy se Stefanem Martem**

*Promised Land. Stefan Marte*

*Interviewed by Filip Landa*

28 realizace

**Kontejner. Rekonstrukce drážního skladu pro administrativní zázemí spediční firmy v Děčíně**

Pavel Plánička, Bruno Panenka, Barbora Urbanová / 3+1 architekti /

*Container. The Remodeling of a Railway Warehouse into an Administration Facility*

*of a Transport Company in Děčín*

30 realizace

**Val. Vodní elektrárna Bělov na řece Moravě**

Pavel Hnilička Architekti

*Mound. Hydropower Plant Bělov on the Morava River*

32 realizace

**Pec. Rozšíření elektrárny Värtaverket ve Stockholmu**

Gottlieb Paludan Architects, Urban Design Architects

*Kiln. Extension of the Värtaverket*

*Power Plant in Stockholm*

35 realizace

**Výheň. Spalovna odpadu v Roskilde**

Erick van Egeraat

*Furnace. Incineration Line in Roskilde*

38 realizace

**Socha. Centrum pro nízkouhlíkovou energetiku v Londýně**

C. F. Møller

*Statue. Low Carbon Energy Centre*

*in London*

41 realizace

**Pevnost. Řídicí centrum elektrárny v Silzu**

Bechter Zaffignani Architekten

*Fort. Power Station Control Centre*

*in Silz*

44 realizace

**Bunkr. Teplárna na biomasu v Sankt Christoph am Arlberg**

Architekten Hermann Kaufmann

*Bunker. Biomass Heating Plant*

*in St. Christoph am Arlberg*

46 realizace

**Písek. Hasičská zbrojnice v Sand in Taufers**

Pedevilla Architects

*Sand. Fire Station in Sand in Taufers*

48 realizace

**Rumělka. Hasičská zbrojnice ve Vierschachu**

Pedevilla Architects

*Vermilion. Fire Station in Vierschach*

50 realizace

**Klubovna. Rekonstrukce a dostavba hasičské zbrojnice v Palkovicích**

Kamil Mrva / Kamil Mrva Architects /

*Clubhouse. The Remodeling and*

*Extension of a Fire House in Palkovice*

53 realizace

**Kopec. Spalovna odpadu v Kodani**

BIG

*Hill. Waste-to-energy Plant*

*in Copenhagen*

56 projekt

**Galerie odpadu. Nové sídlo technických služeb v Hranicích**

Ondřej Chybík, Michal Křištof / CHYBIK+KRISTOF ASSOCIATED ARCHITECTS /

*Gallery of Trash. A New Seat*

*for Technical Services in Hranice*

58 idea

**Aktivní veřejný prostor**

*Active Public Space*

72 trendy

90 příloha

**Lokální tepelné mosty u lehkých obvodových plášťů**

Roman Jiráček, Petr Jaroš

*Local Thermal Bridges in Curtain Walls*

98 příloha

**Srážkové vody a možnosti jejich využití**

Karel Plotěný

*Rainwater Harvesting and Utilisation*

104 příloha

**Stručný přehled problematiky měřičů spotřeby tepla a regulace**

Petr Holyszewski

*A Short Review on Heat Cost*

*Allocation and Heating Regulation*

112 realizace

**3 v 1. Residence Waltrovka v Praze – bytové domy A1, A2, A3**

Ondřej Chybík, Michal Křištof

/ CHYBIK+KRISTOF ASSOCIATED ARCHITECTS /

Aleš Lapka / ADR /

*3 in 1. Waltrovka Residence in Prague – Buildings A1, A2, A3*